## ADDONS™ DE OSPREY

Personaliza y protege tu mochila con la línea completa de AddOns.™ de Osprey. Para conocer toda la gama, visita a tu vendedor minorista local de Osprey o consulta nuestros productos en nuestro sitio web www.ospreypacks.com.

## CUIDADO DE LA MOCHILA

Para el cuidado de la mochila, Osprey recomienda los productos de Nikwax®. Para obtener las instrucciones completas sobre cómo limpiar tu mochila, visita www.ospreypacks.com/PackTech/PackCare

Tu mochila es un producto extremadamente duradero fabricado para resistir años de uso y exigencia. Sin embargo, algunos procedimientos básicos te ayudarán a conservar la mochila en condiciones óptimas.

- Después de cada viaje, asegúrate de limpiar la mochila a fondo.
- Si está húmeda, cuélgala para que se seque.
- Afloja todas las correas.
- Lava la mochila de vez en cuando. (No sumerjas las mochilas de viaje con nuestro bastidor con ruedas High Road™).

## CARGAR LA MOCHILA

Cargar la mochila de forma correcta optimiza la comodidad mientras la transportas.
Para obtener toda la información visita: www.ospreypacks.com/PackTech/HowToPackYourPack

Pesado — Liviano

## GARANTÍA

En Osprey, la sostenibilidad forma parte del diseño de nuestras mochilas, que han sido fabricadas para durar de por vida y que cuentan con el respaldo de una excelente garantía, sin importar cuánto le exijas a tu equipo. Para obtener más detalles, visita www.ospreypacks.com.

## ¿TIENES ALGUNA PREGUNTA?

Comunícate con el Servicio de Atención al Cliente de Osprey. Ayuda real de gente real. Desplázate sobre la pestaña del Servicio de Atención al Cliente en www.ospreypacks.com.


**OSPREY PACKS, INC.**
**115 PROGRESS CIRCLE**
**CORTEZ, CO 81321 EE. UU.**
**866-284-7830**


Impreso en papel reciclado

Actualizado el 07.02.2013

# Serie Reverb
## Manual del Usuario

Felicitaciones por la compra de una mochila de la serie Reverb de Osprey. Nuestra obsesión por los detalles te recompensa con una mochila con verdaderamente todos los detalles y queremos que estés seguro de que entiendas y utilices completamente tu nueva Osprey. Este es un recorrido, desde el mismo inicio, acerca de tu mochila.

Reverb 18

Reverb 10

**WWW.OSPREYPACKS.COM**

## REVERB 18

La Reverb 18 es una mochila de bajo perfil, para actividades de acceso con telesilla/andar en zonas aisladas, que presenta un estilo marcado y una utilidad práctica para quienes buscan la aventura en zonas aisladas.

**Características Únicas**

- Sonda exterior de acceso rápido y bolsillos para el mango de la pala
- Acceso del panel trasero con cierre al compartimento del kit de seguridad ante avalanchas que incluye bolsillos para sonda/mango de pala/pieles y un bolsillo con cierre en el panel frontal con sujetador de llave interno
- Bolsillo para gafas con cierre superior forrado con una tela protectora con relieve en calor para un transporte libre de rayones

**Telas Principales**

- Poliéster dobby 420D
- Nailon 420HD

| Tamaño | Capacidad | Peso |
|---|---|---|
| TU | 1098 IN³ / 18 L | 2 LB 1 OZ / 0,94 KG |

## REVERB 10

La Reverb 10 es una mochila de bajo perfil, para actividades de acceso con telesilla/para andar en zonas aisladas que presenta un estilo marcado y una utilidad práctica para quienes buscan la aventura en zonas aisladas de menor duración.

**Características Únicas**

- Acceso del compartimento principal del panel trasero al kit de seguridad ante avalanchas incluye bolsillos para sonda/mango de pala/pieles y capas de repuesto, entre otros.
- Bolsillo para gafas con cierre superior forrado con una tela protectora con relieve en calor para un transporte libre de rayones con bolsillo oblicuo con cierre interno y sujetador de llave

**Telas Principales**

- Poliéster dobby 420D
- Nailon 420HD

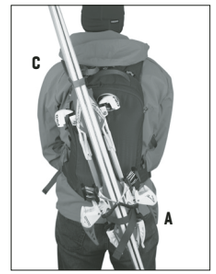
| Tamaño | Capacidad | Peso |
|---|---|---|
| TU | 610 IN3 / 10 L | 1 LB 14 OZ / 0,85 KG |

## CARACTERÍSTICAS COMPARTIDAS

**Suspensión**
La suspensión de la serie Reverb consiste en una placa de armazón moldeada en PEAD y un panel trasero Snowshed™ en capas diseñado para brindar el mejor transporte y rendimiento.

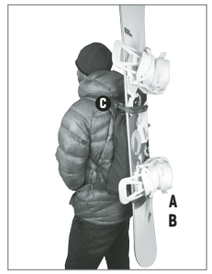
**Arnés**
Cada mochila de la serie Reverb viene, de manera estándar, con un arnés fijo, acolchado, de goma EVA, que trae una correa de esternón ajustable con hebilla con silbato de seguridad y una funda de hidratación aislada.

**Correa de Cintura ErgoPull™**
Las mochilas de la serie Reverb cuentan con una correa de cintura de nailon desmontable con nuestro sistema de cierre ErgoPull™ recto modificado. Para operar el ErgoPull™, afloja la cinta lo suficiente para poder enganchar la hebilla central. Luego, agarra las puntas sueltas de la cinta, de cualquiera de los lados, y tira de ellas a lo largo por igual, con ambas manos al mismo tiempo.



**Transporte para esquíes en diagonal**
El transporte para esquíes en diagonal utiliza el lado derecho de la cinta del panel frontal inferior y se afirma sobre el lado opuesto de la cinta del panel frontal superior. Para utilizarlo, **A)** afloja la cinta inferior a través de la hebilla deslizante, desliza las colas de los esquíes en su posición por debajo del área reforzada de la correa y vuelve a ajustar la correa afirmándola alrededor de las colas de los esquíes. **B)** Localiza la correa de transporte de nailon oculta debajo del gancho y la pestaña del lazo en la parte superior del arnés izquierdo, desabrocha la hebilla y pasa la correa de nailon a través del deslizador para extender la correa. **C)** Vuelve a abrochar la hebilla alrededor de la parte superior de los esquíes creando un lazo y ajusta la correa para un transporte estable y seguro. Haz el proceso inverso para retirarlos.

**Transporte Para Tabla de Snowboard en el Panel frontal en Sentido Vertical**
La mochila Reverb de carga vertical para la tabla de snowboard utiliza una correa inferior reforzada en el panel frontal y una correa que se puede guardar en el arnés del hombro izquierdo, que se extiende a lo largo de la tabla de snowboard y hasta el arnés del lado derecho. Para utilizarla, **A)** desata la correa de cinta inferior por completo con la hebilla deslizante y pasa la cinta desde abajo de la tela superpuesta para extender. **B)** Coloca las fijaciones de la tabla de snowboard en su posición y vuelve a enganchar la correa sobre la tabla de snowboard por debajo de las fijaciones, pasa nuevamente la cinta por la hebilla deslizante y ajústala para asegurarla. **C)** Localiza la correa de transporte de nailon oculta debajo del gancho y la pestaña del lazo en la parte superior del arnés izquierdo, desabrocha la hebilla extendiendo la correa por completo sobre la parte superior de la tabla de snowboard, conéctala a la hebilla hembra que se encuentra en el arnés del hombro derecho y ajústala para asegurarla. Haz el proceso inverso para retirarla.




A

B

C

*

* La mochila para la tabla de snowboard también puede utilizarse para transportar raquetas de nieve.

**Transporte Para Tabla de Snowboard en el Panel Trasero en Sentido Horizontal**
Una aleta reforzada del cinturón de cadera brinda un transporte horizontal rápido para la tabla de snowboard a lo largo del panel trasero de la mochila. Para utilizarlo, **A)** coloca el panel trasero de la mochila hacia arriba sobre el suelo y ubica la base de la tabla de snowboard hacia arriba de manera horizontal a través del panel trasero de la mochila, apoyándola sobre las aletas reforzadas del cinturón de cadera con las fijaciones en cualquiera de los lados de la mochila. **B)** Carga la tabla y la mochila sobre tu espalda ajustando el cinturón de cadera y el arnés para afirmar la tabla en sentido horizontal entre el panel trasero de la mochila y tu espalda. Haz el proceso inverso para retirarla.

A

B

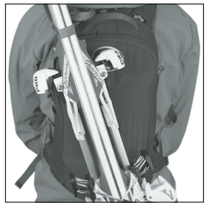
**Acceso al Panel Trasero**
El panel trasero con cierre doble con acceso al compartimento principal permite el acceso a equipos e hidratación cuando se transportan esquíes o tablas de snowboard, y mantiene el panel trasero, arnés y cinturón de cadera fuera de la nieve a la vez que brinda acceso. En el interior encontrarás un gran espacio de abertura para tus equipos y un compartimento de hidratación con cierre.

**Hidratación**
Un compartimento de hidratación en el panel trasero con cierre interno con colgador de depósito y un direccionador de arnés con cierre doble completamente aislado, brindan hidratación libre de inconvenientes y de hielo. **A)** Desliza tu depósito en el compartimento con cierre utilizando el colgador de depósito si es necesario y **B)** dirige la manguera de hidratación a través de la correa del arnés derecho para administrar el agua mientras estés en movimiento.

A

B

**Panel Frontal Reforzado**
Cada mochila de la serie Reverb presenta un panel frontal reforzado y acolchado para brindar protección al transportar esquíes y tablas de snowboard.



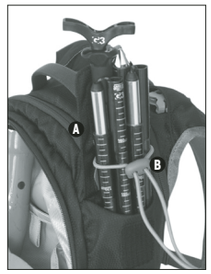
**Hebillas de Fácil Manejo con Guantes**
Las hebillas de fácil manejo con guantes de liberación sencilla se desenganchan rápidamente con el dedo pulgar y el índice, lo cual brinda cómodo acceso a los artículos guardados.

## EXPLICACIÓN DE LAS CARACTERÍSTICAS ÚNICAS

### REVERB 18

**REVERB 18: Sonda Exterior/ Bolsillos Para el Mango de la Pala**
La Reverb 18 cuenta con una sonda exterior de acceso rápido y bolsillos para el mango de la pala. Para utilizar el bolsillo para el mango de la pala, **A)** localiza el ícono del mango de la pala en la parte superior del bolsillo en el lado izquierdo de la mochila, desabrocha la correa de retención a través de la hebilla de fácil manejo con guantes e inserta primero el mango de la pala en el hueco del bolsillo. **B)** Vuelve a enganchar la correa de retención sobre la empuñadura de la pala y ajústala para un transporte estable y seguro.

Para utilizar el bolsillo de la sonda, **A)** localiza el ícono de la sonda en la parte superior del bolsillo en el lado derecho de la mochila, levanta la solapa de tela e inserta la sonda en el bolsillo. **B)** Ajusta el lazo de cierre del cordón elástico alrededor de la sonda y ajusta para afirmar. Haz el proceso inverso para retirarlos.




**REVERB 18: Acceso al Panel Frontal**
La Reverb 18 cuenta con acceso del panel frontal con cierre al compartimento del kit de seguridad ante avalanchas, que incluye bolsillos para sonda/mango de pala/ pieles y un bolsillo con cierre frontal con sujetador de llave interno para las mejores características de organización.

**REVERB 18: Bolsillo Para Gafas con Cierre**
El bolsillo para gafas con cierre superior de la Reverb 18 está forrado con una tela protectora con relieve en calor para un transporte libre de rayones.

### REVERB 10

**REVERB 10: Acceso al Panel Trasero**
Der Reverb 10 bietet Zugriff über die Rückenplatte auf das Hauptfach mit der Lawinenschutzausrüstung mit Haltern für die Sonde/den Schaufelstiel/die Skins und zusätzliche Lagen usw.

**REVERB 10: Bolsillo Para Gafas**
El bolsillo para gafas con cierre superior de la Reverb 10 incluye una tela protectora con relieve en calor para un transporte libre de rayones con bolsillo oblicuo con cierre interno y sujetador de llave.

**Depósito Hydraulics™**
Agrega un depósito de hidratación Hydraulics™ de Osprey de 2 o 3 litros a tu mochila para tener un suministro de agua constante y seguro mientras estás en movimiento. Para obtener más información, visita a tu vendedor minorista local de Osprey o consulta nuestros productos en nuestro sitio web www.ospreypacks.com.